# Liste der deutschen Berichtigungen und Mitteilungen

Zweites Halbjahr 2011 (Nur für Karten, die in der NfS-Beilage 1/2012 aufgelistet sind)

Nach den Nachrichten für Seefahrer Heft 26 bis Heft 52/2011 mit Ausnahme der P- und T-Berichtigungen

Laut SchSV müssen die für die jeweilige Reise notwendigen neuesten Ausgaben der amtlichen nautischen Veröffentlichungen beschafft, an Bord mitgeführt und berichtigt werden. Um veraltete Ausgaben an Bord weiter berichtigen zu können, werden NfS-Hefte mit Berichtigungen für diese eigentlich überholten Veröffentlichungen ebenfalls noch in der Liste ausgeführt. Für rückwirkende Berichtigungen über längere Zeiträume empfiehlt es sich, die Listen zu sammeln. Die Ausführung der Berichtigungen sollte dabei immer mit dem neuesten NfS-Heft begonnen werden.

Eine halbfett gedruckte Heft-Nr. zeigt an, dass in diesem Heft eine Neue Karte, Neue Ausgabe, ein neues Shb. oder ein Nachtrag zum Shb. veröffentlicht wurde.

### List of German Corrections and Notifications

Second half of 2011 (Only for charts listed in Enclosure NfS issue 1/2012)

According to the German notices to mariners, issue 26 to issue 52/2011, not including P and T corrections

Under the Ship Safety Ordinance (SchSV), vessels have to carry the latest issues of the official nautical publications required for the intended voyage; the publications have to be kept corrected up-to-date. The list also includes NfS issues with corrections to old charts, so that old charts can still be updated if necessary. For corrections covering longer past periods, it is recommended to collect the lists. Nautical publications should be corrected immediately, beginning with the most recent NfS issue.

An issue number in **semibold** print indicates that a new chart, new issue, new sailing directions or a supplement to sailing directions, has been published in the particular issue.

## Kartenberichtigungen/Corrections to Charts

Karten-Nr. <i>Chart No.</i>	NfS-Heft Nr. NfS issue No.	Karten-Nr. Chart No.	NfS-Heft Nr. NfS issue No.
(10) 2911	<b>33,</b> 51	(12) 168	31, 35, 46, 50, 51
(11) 60	28, 32, 38, 43, 48, 50	(12) 169	32, 48
(11) 61	28, 38, 43, 47, 48, 50	(12) 182	30, 34, 40, 47
(11) 138	39, 47	(12) 183	39, <b>51</b>
(11) 139	28, <b>40,</b> 44, 49, 52	(12) 240	50
(11) 140	28, 31, <b>47</b>	, ,	
(11) 143	32, 38, 51, 52		
(11) 144	49		
(11) 145	28, 30, 34, 38	(13) 148	26, 32, 33, 46, 47
(11) 146	28, 35, 48	(13) 149	35, 37, 42, <b>49</b>
(11) 151	30, <b>41</b> , 51	(13) 150	36, 38, <b>42</b>
(11) 167	26, 31, 37, 39	(13) 152	26, 28, 36, 47
(11) 181	34, 37, 47, 52	(13) 153	44
(11) 184	37, 38	(13) 157	37
(11) 185	27, 39	(13) 1310	40
(11) 1431	42, 51	(13) 1311	44
(11) 1432	32, <b>40,</b> 47, 51	(13) 1400	32, 35, 47
(11) 1441	34, 40, 41	(13) 1401	47
(11) 1443	30, 39, 43	(13) 1402	26, 47
(11) 1514	30, 51	(13) 1403	26, 47
(11) 1522	52	(13) 1404	26, 37, 47
		(13) 1405	26, 32, 35, 37, 38, 42, 47
		(13) 1406	26, 38, 40, 47
(12) 136	34	(13) 1407	26, 32, 33, 47
(12) 141	29, <b>30,</b> 32, 35, 37, 46, 50	(13) 1408	36, 47, <b>52</b>
(12) 142	51	(13) 1409	36, 37, 47, <b>52</b>
(12) 154	47	(13) 1410	38

Karten-Nr. Chart No.	NfS-Heft Nr. NfS issue No.	Karten-Nr. Chart No.	NfS-Heft Nr. NfS issue No.
(4.4) 470	00.40	(10) 1011	10
(14) 170	32, 48	(16) 1641	43
(14) 172	32, 38, 41, 48	(16) 1671	34
(14) 173	35, 44, 48	(16) 1672	34
(14) 241 (14) 1300	26, 32 32, 47, 48	(17) 19	30, 50
(14) 1314	48	(17) 19	32, 34, 35, 36, 50
(14) 1317	48	(17) 20	34, 36
(14) 1319	37, 44, 48	(17) 24	27, 34, 36, 37, 38, 48, 50, 51
(1.1)		(17) 25	29, 30, 33, 34, <b>40,</b> 48, 51
		(17) 29	44
(15) 176	<b>42,</b> 44, 48	(17) 62	27, 29, 30, 34, 36, 38, 48, <b>51,</b> 52
(15) 177	32, <b>42</b> , 48, 51	(17) 68	27, 28, 29, 32, 44
(15) 242	32	(17) 69	28, 29, 30, 32, 35, 36, 44, 51
(15) 1322	48	(17) 70	<b>36</b> , 44
(15) 1323	48	(17) 78	44, 46
(15) 1327	26, 40	(17) 80	36, 38, 42, 44
(15) 1328	32	(17) 110	36
(15) 1335	44, 48	(17) 481	34
		(17) 482	33, 45, 51
		(17) 750	37
(16) 11	29, 32, 46	(17) 751	32, 50
(16) 12	26, 27, 32	(17) 752	26, <b>36,</b> 37, 44
(16) 13	32	(17) 754	35, 37
(16) 14	26, 31, 36, 37, 45, 48		
(16) 15	50, <b>52</b>	(20) 101	29, 37, 39, 48
(16) 16	27, 33, 36, 45	(20) 249	29, 39, 42, 48
(16) 17	46, 52	(20) 1000	29, 31, 37, 39, 47, 48
(16) 18	27, 37, 43, 46	(20) 1001	29, 30, 31, 32, 35, 36, 39, 44, 45,
(16) 21	27, 38, <b>52</b>		47, 48, 49
(16) 27	37, 41, 50	(20) 1002	30, 31, 35, 36, 39, 44, 45, 48, 49, 51
(16) 30	27, 40, 42, 43, <b>47</b>		
(16) 31	27, 40, 42	(21) 2	27, 34, 37, <b>46,</b> 47, 48, 49, 51, 52
(16) 32	43	(21) 3	29, 30, 33, 39, 41
(16) 33	43	(21) 4	28, 46
(16) 36	27, 31, 40, 42, <b>43</b> , 52	(21) 5	52
(16) 40	27, 34, 43, 50, 51	(21) 6	<b>31</b> , 52
(16) 41	28	(21) 7	27, 39, 40, 46, 49, <b>51</b>
(16) 43	47	(21) 44	26, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 36, 37,
(16) 52	38	(01) 40	<b>41</b> , 42, 44, 47, 50, 51
(16) 54	27, 33	(21) 46	26, 27, 30, 32, 37, 41, 42, 47, 49, 52
(16) 64	27, 34, 38	(21) 47	40, 41, 47, 49
(16) 100	47	(21) 48	27, <b>49</b>
(16) 162	31, <b>41</b> , 48	(21) 49	29, 30, 39, 41, 44, 52
(16) 163	27, 42, 52	(21) 50	28, 30, 31, 32, 33, 35, 37, 39, 40, 45, 46, 51
(16) 289 (16) 290	36, 46, 49, 51 <b>40</b>	(21) 81	36, 42
(16) 328 (16) 329	28, 34, 35, 37, 38, 40, 42, 45, 48 28, 30, 34, 35, 38, 48	(21) 82 (21) 83	45, 46, 49, 50 32, 33, 45, 47
(16) 329	28, <b>36</b> , 38	(21) 87	30, 33, 34, <b>46</b> , 50, 52
(16) 477	29	(21) 88	48
(16) 477	34, 38, 47, 49	(21) 89	26, 28, 32, 36, <b>47</b> , 48, 49, 50
(16) 480	38	(21) 90	27, 29, 31, 33, 37, 48, 49
(16) 1511	29	(21) 91	27, 31, 45, 47, 50, 51
(16) 1511	29, 39, 48	(21) 92	26
(16) 1578	29	(21) 103	28, 30, 32, 33, 34, <b>42</b>
(16) 1579	47	(21) 104	29, 34, 39, <b>46</b>
(16) 1621	31	(21) 104	27, 29, 33, 36, 42, <b>49,</b> 50
(16) 1622	29, 34	(21) 106	35, <b>47</b> , 51
(16) 1623	38	(21) 107	26, 28, <b>34,</b> 35, 39, 44, 45, 49
( -, -===	1 -	,	1 -, -, - ,,,

Karten-Nr.	NfS-Heft Nr.	Karten-Nr.	NfS-Heft Nr.
Chart No.	NfS issue No.	Chart No.	NfS issue No.
(01) 100	22 40 51	(00) 1471	27 51
(21) 108 (21) 109	33, <b>40</b> , 51 34, 36, <b>41</b> , 42	(23) 1471	37, 51 37
		(23) 1472	35
(21) 111	37	(23) 1473	
(22) 53	28 20 20 22 22 27 20 40 42	(23) 1474	34, 36
(22) 53	28, 29, 30, 32, 33, 37, 39, 40, 42,	(23) 1476	26, 27, 45, 50
(22) 84	43, 44, 48, 49, 51 30, 33, 35, 37, 39, 40, 51		
(22) 85	37	(24) 63	26, 29, 30, 38, 51
(22) 86	34, <b>41,</b> 50	(24) 753	35, 37
(22) 96	35, 37, 39, 40, 44, <b>47</b> , 51	(24) 755	28, 37, 43, 48
(22) 192	28, <b>38</b> , 39	(24) 756	28, 35, 37
(22) 193	30, <b>38,</b> 44	(24) 757	32, 43, 50
(22) 194	30, <b>40</b>	(24) 758	41
(22) 195	34, 36, 49	(24) 759	44
(22) 196	27, 35, 36, 44, 51	(24) 761	32, 43, 47
(22) 197	<b>40,</b> 44	(24) 762	26
(22) 198	27, 35, 47	(24) 763	28, 44, 47, 48
(22) 199	<b>31,</b> 36	(24) 764	28, 34, 39, 43, 51
(22) 200	<b>31,</b> 37, 42, 46	(24) 765	51
(22) 201	<b>29,</b> 30, 39	(24) 767	28, 43
(22) 202	29, 33, 37, 40, 42, 49	(24) 768	35
(22) 203	28, 34, 39	(= .)	
(22) 204	27, 33, 36, 49, 50	(25) 66	32, 33, 41
(22) 205	38, 43, 49	(25) 67	27, 28, 44, 48
(22) 206	36, 42, 47, 50	(25) 207	27, 34, 45, 51
(22) 208	34, 36, 39, 42, 44, 49	(25) 245	27, <b>30</b> , 35, 38, 44, 49, 51
(22) 209	26, 42, 48, 49, <b>52</b>	(25) 248	37, 51
(22) 210	33, 38, 43, 47	(25) 250	27, 35, 44, 51
(22) 211	31, 40, 42, 44, <b>51</b> , 52	(25) 260	41
(22) 213	36, 39	(25) 261	28, 42, 44, 45, 48
(22) 214	40, 44, 51, 52	(25) 262	28, <b>30</b> , 33, 41, 49, 52
(22) 215	31, 34, 39, <b>43,</b> 44, 51, 52	(25) 263	35, 45
(22) 216	34, 35, 41, 46	(25) 264	33, 52
(22) 237	27, 30, 38, 45, <b>49,</b> 52	(25) 266	29, 31, 42, 44
(22) 238	45	(25) 267	49
(22) 239	38, <b>43</b>	(25) 268	27, 37
(22) 244	29, 30, <b>31,</b> 33, 37, 40, 42, 43, 44, 51	(25) 269	29, 33, 37, 43, 49
(22) 246	28, 32, <b>38,</b> 40, 42, 43, 44, 49, 51, 52	(25) 270	26, 39
(22) 247	28, 31, 32, 40, 43, 44, 52	(25) 271	35
		(25) 273	37
(23) 217	26, 33, <b>41,</b> 50	(25) 274	26, 41, 45
(23) 220	46	(25) 276	29, 38, 41
(23) 221	26, 39	(25) 277	33
(23) 222	<b>26</b> , 29, 43, 47, <b>52</b>	(25) 278	27, 29, 32, 36, 37, 40, 42
(23) 225	27	(25) 279	33, 36, 37, 40, 42
(23) 227	<b>26,</b> 39, 51	(25) 280	33, 35, 38, 51
(23) 230	49	(25) 281	33
(23) 231	47	(25) 282	38, 51
(23) 232	35	(25) 283	50
(23) 233	29	(25) 285	27
(23) 234	28, <b>30</b> , 37, 51	(25) 1036	29, 31
(23) 235	34, 35, 37	(25) 1037	31, 40
(23) 236	34, 35	(25) 1038	32, 36, 37, 40, 42
(23) 284	48	(25) 1041	31

# Handbuchberichtigungen/Corrections to Sailing Directions

ShbNr. Book No.	NfS-Heft Nr. NfS issue No.	ShbNr. Book No.	NfS-Heft Nr. NfS issue No.	
20001	46	2008	29, 42	
20005	29	2009	<b>30,</b> 34, 37, 42, 44, 52	
2001	29, 30, 34, 35, 38, 39, 44, 50	2011	45	
2002	29, 31, 34, 37, 42, 43, 44, 50	2012	<b>35,</b> 36, 37, 39	
20031	44	20171	40	
20033	26, 30, 33, 34, 37, 42, 49	2155	30, 33, 34, 38	
20061	44	3001	39	
20063	26, 35, 38, 42, 44	5000	30, <b>42,</b> 43, 47, 49, 50, 51	

# Mitteilungen/Notifications

	NfS-Heft Nr. NfS issue No.
Deutschland/Ostsee	
<ul> <li>Zeitweilige Messgeräte.</li> <li>Festlandsockel Ostsee, einschließlich Skagerrak, Kattegat, Belte und Sund.</li> </ul>	30, 39, 44, 41, 50
Nationale Marineübung "FLOTEX 2011".  - Festlandsockel Ostsee, einschließlich Skagerrak, Kattegat, Belte und Sund.	30
Multinationale Marineübung "NORTHERN COASTS 2011/DANEX 2011".  – Testaussendung von AIS-Landstationen.	31 48
Flensburger Förde, Schlei und Eckernförder Bucht	
- Flensburger Förde. Militärische Übungen.	46
Kieler Bucht und Fehmarnbelt	
<ul> <li>Kieler Bucht. Hohwachter Bucht, Todendorf. Putlos. Schießzeiten.</li> <li>Kieler Bucht. Militärische Übungen.</li> </ul>	31–48, 50–52 31
Kieler Förde. Hörnbrücke, Öffnungszeiten.	38, 43
Mecklenburger Bucht	00
<ul> <li>Warnow. Schleuse Mühlendamm geschlossen.</li> </ul>	38
Küste Vorpommerns  – Gewässer um Usedom. Pommersche Bucht. Umfangreiche Baggerarbeiten	
zur Errichtung der Erdgasleitung Nord Stream.  – Gewässer um Rügen und Usedom. Fortsetzung der Verlegearbeiten für die	33
Erdgasleitung Nord Stream.	38
<ul><li>Gewässer um Rügen. Greifswalder Bodden. Ryck. Begegnungsverbot.</li><li>Gewässer um Rügen. Artillerie- und Torpedoschießübungen.</li></ul>	41 50
- Gewasser um nugen. Artillene- und Torpedoschlebubungen.	30
<ul><li>Deutschland/Nordsee</li><li>Zeitweilige Messgeräte.</li></ul>	29, 34, 37, 39, 45, 47, 48
<ul> <li>Festlandsockel Nordsee, einschließlich Skagerrak, Kattegat, Belte und Sund.</li> </ul>	23, 34, 37, 33, 43, 47, 40
Nationale Marineübung "FLOTEX 2011".	30
<ul> <li>Testaussendung von AIS-Landstationen.</li> </ul>	48
Deutsche Bucht  - NW-lich Helgoland. Schießübungen der Deutschen Luftwaffe in Gebieten	
über See.	37, 38, 40
<ul> <li>NW-lich Helgoland. Artillerie- und Torpedoschießübungen.</li> </ul>	50
W-Küste Schleswig-Holstein, Eider und Nordfriesische Inseln	
<ul><li>Norder- und Süderpiep. Kabelverlegearbeiten.</li><li>Büsum. Sperrwerk. Schifffahrtsbeschränkungen.</li></ul>	27 32
Sperrung der Schleuse Eider-Sperrwerk.	47
Elbe und Nord-Ostsee-Kanal	
<ul><li>Elbe. Baugrunduntersuchung.</li><li>Elbe. Glückstadt. Betrieb des Sperrwerk.</li></ul>	26 26
- Stör. Fahrwassersperrung.	43, 48
<ul> <li>Elbe. Glückstadt. Sperrwerk geschlossen.</li> </ul>	45
Weser und Jade	28 34
<ul><li>Jade. Wilhelmshaven. Seeschleuse. Sperrung.</li><li>Jade. Wilhelmshaven. Kaiser-Wilhelm-Brücke. Sperrung.</li></ul>	28, 34 42
<ul> <li>Jade. Der Hohe Weg. Seekabel. Querungsverbot.</li> </ul>	51

		NfS-Heft Nr. NfS issue No.
ΑI	lgemeine Richtlinien und Bekanntmachungen	
	Unterstützung der deutschen Task Group 500.05 beim Einsatz im Golf von	
	Aden und vor der Küste Somalias. E-Mail geändert.	30
_	Allgemeinverfügung der Wasser- und Schifffahrtsdirektion Nordwest vom	
	9. August 2011 zur Regelung des Befahrens einer Sicherheitszone nach	
	§ 7 Abs. 3 der Verordnung zu den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung	
	von Zusammenstößen auf See (VO-KVR).	33
_	Allgemeinverfügung der Wasser- und Schifffahrtsdirektion Nord vom 15. Juli 2011	
	zur Regelung des Befahrens einer Sicherheitszone nach § 7 Abs. 3 der	
	Verordnung zu den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See (VO-KVR).	33
_	Bekanntmachung der Änderung des EmS-Leitfadens für Unfallbekämpfungs-	33
	maßnahmen auf Schiffen, die gefährliche Güter befördern.	43
_	Dienststelle Schiffssicherheit der BG Verkehr. Bekanntmachung von Rund-	40
	schreiben bzw. Entschließungen des Schiffssicherheitsausschusses (MSC)	
	der IMO.	38, 41, 43, 49
_	Grenzpolizeiliche Kontrollen in den Häfen Bremen, Bremerhaven und Cuxhaven.	50
	Allgemeine Bekanntmachung über Richtlinien zum Internationalen Überein-	
	kommen von 2004 zur Kontrolle und Behandlung von Ballastwasser und	
	Sedimenten von Schiffen (hier: G2 und G6).	35
_	Allgemeine Bekanntmachung über Richtlinien zum Internationalen Überein-	
	kommen von 2004 zur Kontrolle und Behandlung von Ballastwasser und	
	Sedimenten von Schiffen (hier: G7 und G10).	39
_	Allgemeine Bekanntmachung über Richtlinien zum Internationalen Überein-	
	kommen von 2004 zur Kontrolle und Behandlung von Ballastwasser und	
	Sedimenten von Schiffen (hier. G9 und G1–G14).	41
_	Berichtigung der Richtlinien zum Internationalen Übereinkommen von 2004 zur	
	Kontrolle und Behandlung von Ballastwasser und Sedimenten von Schiffen	41
	(hier: G1 und G8). Allgemeine Bekanntmachung zum Internationalen Übereinkommen von 2004 zur	41
_	Kontrolle und Behandlung von Ballastwasser und Sedimenten von Schiffen	
	(hier: Leitlinien für die Skalierung von Ballastwasser-Behandlungssystemen).	45
_	Bundesstelle für Seeunfalluntersuchung (BSU). Untersuchungsbericht Nr. 127/10,	10
	Kollision zwischen MS CRANZ und MS ENDEAVOR.	28
_	Bundesstelle für Seeunfalluntersuchung (BSU). Untersuchungsbericht Nr. 216/10,	
	Brand im Maschinenraum des Passagierschiffs DEUTSCHLAND.	29
_	Bundesstelle für Seeunfalluntersuchung (BSU). Untersuchungsbericht Nr. 174/10,	
	Strandung des MS BELUGA REVOLUTION.	32
_	Bundesstelle für Seeunfalluntersuchung (BSU). Untersuchungsbericht Nr. 264/10,	
	Kollision zwischen RoRo Schiff MINERVA und Schlepper STEINBOCK.	32
_	Bundesstelle für Seeunfalluntersuchung (BSU). Untersuchungsbericht Nr. 126/10,	
	Kollision zwischen dem Containerschiff YM TIANJIN und dem Fischkutter	
	LAM CHOR HUNG.	38
_		40
		43
_		52
	NOMISION ZWISCHEN NATIONAL GEOTTI UNU WALAGA.	32
p.	undesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie	
		26 40
	Nautischer Informationsdienst. Gezeitenkalender 2012 erschienen.	30
	Nautischer Informationsdienst. Freiwillige Mitarbeit.	52
	Eisbericht.	47, 49
_	Nautische Ephemeriden, Höhe und Azimut von Sonne und Fixsternen mit	
	Taschenrechner: Werte für 2012 und 2013.	52
	Kapitänin/Kapitän (Stellenausschreibung WSA Emden).	26
Bu	Bundesstelle für Seeunfalluntersuchung (BSU). Untersuchungsbericht Nr. 304/10, Kollision zwischen dem Containerschiff JULA S und dem Kümo ZENITH WINNER. Bundesstelle für Seeunfalluntersuchung (BSU). Untersuchungsbericht Nr. 523/10, Kollision zwischen NATIONAL GLORY und MALAGA.  Indesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie  Nautischer Informationsdienst. Seebücher.  Nautischer Informationsdienst. ECDIS-Datendienst.  Nautischer Informationsdienst. Kartenliste.  Nautischer Informationsdienst. Gezeitenkalender 2012 erschienen.  Nautischer Informationsdienst. Freiwillige Mitarbeit.  Eisbericht.  Nautische Ephemeriden, Höhe und Azimut von Sonne und Fixsternen mit Taschenrechner: Werte für 2012 und 2013.	43 52 26, 40 27, 29, 32, 36, 38, 45, 5 29, 32, 34, 36, 46 30 52 47, 49

	NfS-Heft Nr. NfS issue No.
Seelotsenanwärterinnen/-anwärter (Stellenausschreibung Lotsenbrüderschaft	
Elbe).	44
<ul> <li>Seelotsenanwärterinnen/-anwärter (Stellenausschreibung Lotsenbrüderschaft</li> </ul>	
Wismar/Rostock/Stralsund).	45
<ul> <li>Nautiker/in (Dipl./Bachelor) (Stellenausschreibung Havariekommando Cuxhaven).</li> </ul>	49
<ul> <li>Seelotsenanwärterinnen/-anwärter (Stellenausschreibung NOK I).</li> </ul>	49, 51
Seelotsenanwärterinnen/-anwärter (Stellenausschreibung NOK II/Kiel/	
Lübeck/Flensburg).	50
Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie. Marktüberwachung. Information	
zur Fälschung der EG-Baumusterprüfbescheinigung des GL Luxembourg,	
Az.: 54 580-07 Lux für Pressluftatmer.	30
- Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie. Marktüberwachung. Information	
bezüglich des Rückrufes für 2 kg und 5 kg Kohlendioxid-Löscher mit	10
Aluminiumkern des Herstellers FLN Feuerlöschgeräte Neuruppin Vertriebs-GmbH.	42
- Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie. Marktüberwachung. Information	
über eine Produktwarnung für Positionsleuchten für Rettungsinseln/-flöße, Typ Daniamant RESCUE-DAN R.INT1.	42
<ul> <li>Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie. Manila-Änderungen 2010 zum</li> </ul>	42
STCW-Übereinkommen.	50
Bekanntmachung des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie zur	30
Errichtung einer Sicherheitszone gemäß § 7 der Seeanlagenverordnung	
(SeeAnIV) im Bereich der Offshore-Windenergievorhabens "Borkum West II"	
in der AWZ der Nordsee.	33
Bekanntmachung des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie zur	
Errichtung einer Sicherheitszone gemäß § 7 der Seeanlagenverordnung	
(SeeAnIV) im Bereich der Offshore-Windenergievorhabens "Nordsee Ost"	
in der AWZ der Nordsee.	33
<ul> <li>Bekanntmachung des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie über</li> </ul>	
die öffentliche Auslegung von Unterlagen im Rahmen eines Genehmigungs-	
verfahrens zur Errichtung und zum Betrieb von Windenergieanlagen im Bereich	
der deutschen Ausschließlichen Wirtschaftszone (AWZ) der Ostsee.	34, 35, 49
<ul> <li>Bekanntmachung des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie zur</li> </ul>	
Errichtung und zum Betrieb von Windenergieanlagen im Bereich der deutschen	
Ausschließlichen Wirtschaftszone (AWZ) der Nordsee.	36, 44 (2x)
<ul> <li>Bekanntmachung des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie zur</li> </ul>	
Errichtung und zum Betrieb von Windenergieanlagen im Bereich der deutschen	
Ausschließlichen Wirtschaftszone (AWZ) der Ostsee.	37
Bekanntmachung des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie über      ""	
die öffentliche Auslegung im Rahmen einer Änderung und Ergänzung der	
Genehmigung zur Errichtung und zum Betrieb von Windenergieanlagen im	4.4
Bereich der deutschen Ausschließlichen Wirtschaftszone (AWZ) der Nordsee.	44
Bekanntmachung des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie über  die äffentliche Auslagung im Behmen des Frägterung der Canahmigung zur	
die öffentliche Auslegung im Rahmen der Erörterung der Genehmigung zur Errichtung und zum Betreib von Windenergieanlagen im Bereich der deutschen	
Ausschließlichen Wirtschaftszone (AWZ) der Nordsee.	49
Ausschließlichen vvii tschaftszone (Avvz) der Nordsee.	43
Schweden	
<ul> <li>O-lich Öland. Biologische Untersuchungen.</li> </ul>	37
Dänemark	
Deutscher Festlandsockel Ostsee, einschließlich Skagerrak, Kattegat, Belte und     Northern Schaffen (1984)	0.1
Sund. Multinationale Marineübung "NORTHERN COASTS 2011/DANEX 2011".	31
Kattegat. Roskilde Fjord. Frederikssund. Kronprins Frederiks Bro.  Keine Brückenäffeung.	20
Keine Brückenöffnung.	38
<ul> <li>Smålandsfarvandet. Guldborg Sund. Kong Frederik IX's Bro. Sperrung.</li> </ul>	43

	NfS-Heft Nr. <i>NfS issue No</i> .
Afrika - Horn von Afrika. Piraterie. Best Management Practices (BMP4).	43
Internationale Schifffahrtsvorschriften und Bekanntmachungen  – Internationale Seeschifffahrtsorganisation (IMO). Ausweisung von Emissions-	
Überwachungsgebieten. Zeitpunkt für dessen Wirksamwerden.	45
<ul> <li>Internationale Hydrographische Organisation (IHO). World-Wide Navigational Warning Service (WWWNWS). Rundschreiben 67/2011.</li> </ul>	46
<ul> <li>Richtlinie 2009/20/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. April 2009 über die Versicherung von Schiffseigentümern für Seeforderungen.</li> </ul>	51
Regelmäßige jährliche Beilagen und Sonderbeilagen	
<ul> <li>Bekanntmachung der Richtlinien für die Entnahme von Proben aus dem Ballastwasser (G2).</li> </ul>	35
Bekanntmachung der Richtlinien für den Ballastwasser-Austausch (G6).	35 35
Bekanntmachung der Richtlinien für die Risikobewertung nach Regel A-4 des	
Ballastwasser-Übereinkommens (G7).	39
<ul> <li>Bekanntmachung der Richtlinien für die Zulassung und Beaufsichtigung von</li> </ul>	
Prototypen von Ballastwasser-Aufbereitungstechnologieprogrammen (G10).	39
Bekanntmachung der Richtlinien des Verfahrens für die Zulassung von  Reliestungen Rehamblungsprucktungen die elektrich Substanzen von von den (CO)	41
Ballastwasser-Behandlungssystemen, die aktive Substanzen verwenden (G9).  - Übersicht über die Richtlinien zum Internationalen Übereinkommen von 2004 zur	41
Kontrolle und Behandlung von Ballastwasser und Sedimenten von Schiffen(G1–G14).	41
<ul> <li>Bekanntmachung der Berichtigung der Richtlinien für Sediment-Auffanganlagen</li> </ul>	71
und der Richtlinien für die Zulassung von Ballastwasser-Behandlungssystemen	41
<ul> <li>Merkblatt des Herstellers FLN Feuerlöschgeräte Neuruppin Vertriebs-GmbH</li> </ul>	42
<ul> <li>Liste der Seegebiete und die ihnen zugeordneten Seekarten.</li> </ul>	26
Liste der noch gültigen P- und T-Berichtigungen.  Liste der Parichtigungen und Mittellungen.	26, 31, 35, 40, 44, 48, 52
<ul> <li>Liste der Berichtigungen und Mitteilungen.</li> <li>Austauschseiten zum RF Ostsee 2010</li> </ul>	27 34
- Austauschseiten zum Ar Ostsee 2010 - Preisliste 2012	54 52

## Liste der britischen Notices to Mariners für britische Seekarten

(Nur für GB Karten, die in der NfS-Beilage 1/2012 aufgelistet sind)

#### Zweites Halbjahr 2011

Nachrichten-Nr. 2709 bis 5979/11 mit Ausnahme der P- und T-Berichtigungen

Neue Karten und Neue Ausgaben von Karten werden in dieser Liste nicht aufgeführt, diese werden in den wöchentlichen Ausgaben der britischen NtM (oder in den NfS – Teil 3A) veröffentlicht.

# List of Admiralty Notices of Mariners for British Admiralty Charts

(Only for British Admiralty Charts listed in Enclosure NfS issue 1/2012)

#### Second six months of 2011

Notices No. 2709 to 5979/11 not including P and T corrections

Newly published New Charts and New Editions are not included in this list until publication is announced in the weekly editions of Admiralty Notices to Mariners (or NfS – Nachrichten für Seefahrer – part 3A).

Karten-Nr. Chart No.	NtM für die betroffene Karte NtM affecting the chart	Karten-Nr. Chart No.	NtM für die betroffene Karte NtM affecting the chart
(11) GB 2278	3077, 5354	(22) GB 125	3337, 3700, 3946
(11) GD 2270	0011, 3034	(22) GB 1183	2760, 2971, 3089, 3813, 4991
(12) GB 810	3041, 3783, 3811	(22) GB 1186	3277, 4155, 4725, 5279
(12) GB 810 (12) GB 820	5338	(22) GB 1187	3002, 4144, 4992, 5133, 5485,
(12) GB 821	3811, 5338	(22) GD 1107	5677
(12) GB 837	3569, 4692	(22) GB 1188	5395
(12) GB 839	3607	(22) GB 1491	4947
(12) GB 843	4551, 4552, 5418	(22) GB 1543	3095, 3991, 4345
(12) GB 846	4551, 5294, 5418	(22) GB 1609	2760
(12) GB 864	5418	(22) GB 1834	3971, 5602
(12) GB 872	3607, 3811, 4027, 4692	(22) GB 1835	3809
(12) GB 887	4027, 4649	(22) GB 1055 (22) GB 2151	3277
(12) GB 1009	3233, 5648	(22) GB 2131 (22) GB 2572	3971
(12) GD 1003	0200, 3040	(22) GB 3319	4164
(14) GB 891	5404	(22) GB 3337	4725
(14) GB 892	2769, 5404, 5534	(22) GB 3497	4652, 5728
(14) GB 922	3217, 4540	(22) GB 3683	3971
(14) GB 934	4270	(22) GB 3750	2760
(14) GB 3438	3008, 3631	(ZZ) GD 0700	2700
(14) GB 3439	2993	(23) GB 121	3705, 3992, 5718
(14) GB 3440	3264	(23) GB 129	3705, 5176
(14) GB 3441	3037, 3631, 3846	(23) GB 134	5176
(14) GB 3443	3631	(23) GB 152	2784
(11) GB 0110	3331	(23) GB 156	2784, 2984
(15) GB 53	4027	(23) GB 213	4498
(10) 42 00	1027	(23) GB 266	3565, 4003, 4992, 5137
(16) GB 901	3725	(23) GB 267	4521
(10) 45 001	0.20	(23) GB 268	4386
(20) GB 1121	3403, 3587, 3881, 4308, 4499,	(23) GB 272	3229, 3464, 3606, 4672
(=0) 0.2	5007, 5783	(23) GB 273	3606
(20) GB 1123	4569, 5007, 5317, 5783	(23) GB 274	3221, 3466, 4145, 4548
(20) GB 1125	4006	(23) GB 278	3221, 3466, 3467, 4145, 4388,
(20) GB 2182D	2780, 3465, 3596, 4387, 5016,	(=0) 0:2 =:0	5368
(20) GB 2102B	5372, 5514	(23) GB 291	3221, 3466, 4145, 4388, 4548,
(20) GB 2635	3060, 4001, 4615	(=0) 0.2 =0.	4778
(20) GB 2673	2906, 3465, 4619, 5098, 5099,	(23) GB 292	4112, 4548, 5484
(20) GB 2010	5372, 5484	(23) GB 294	5098, 5372, 5483, 5484
(20) GB 2674	4860	(23) GB 295	3465, 4619, 5098, 5099, 5372,
(_0, GD _0, 1		(20) 32 200	5483, 5682
(22) GB 105	5611	(23) GB 299	2906, 5099, 5682
(22) GB 106	3095	(23) GB 728	5649
(22) GB 107	3992, 5395	(23) GB 741	2985
\	2903, 4266, 4724, 4990, 5570	(23) GB 1119	

Karten-Nr. Chart No.	NtM für die betroffene Karte NtM affecting the chart	Karten-Nr. Chart No.	NtM für die betroffene Karte NtM affecting the chart
(23) GB 1233	4387	(25) GB 1351	2774, 3397, 5325
(23) GB 1239	3642, 4387, 5821	(25) GB 1613	2975, 3462, 4152
(23) GB 1422	3342, 4521, 4672, 5759	(25) GB 1652	3045
(23) GB 1785	3060, 5705	(25) GB 1892	2774, 3397, 5325
(23) GB 2581	4132, 5821	(25) GB 1902	2800, 4435, 5226
		(25) GB 2021	3701, 5918
(24) GB 879	2900, 5157, 5158, 5676, 5823	(25) GB 2022	5726
(24) GB 1333	4887	(25) GB 2026	5819
(24) GB 2982	4535, 4734, 4873, 5294	(25) GB 2027	5454
(24) GB 2987	4157	(25) GB 2029	4409, 4410, 4698, 4934
(24) GB 3506	5505	(25) GB 2038	3887, 5072
(24) GB 3539	3361, 3695, 4651	(25) GB 2045	3701, 4603, 5296, 5604, 5918
(24) GB 3540	4651	(25) GB 2135	3703, 4902
(24) GB 3546	2849, 4161, 5339	(25) GB 2146	2730, 2895, 4945, 5323, 5829
(24) GB 3547	2848, 2849, 4062, 5620	(25) GB 2148	4945, 5606
(24) GB 3563	3777, 4024, 4278, 4279	(25) GB 2172	2748
(24) GB 3717	3516, 3774, 4278, 4544, 4733	(25) GB 2615	3701, 3845, 5604, 5918
		(25) GB 2631	2734, 4448
(25) GB 34	4568, 4569	(25) GB 2793	3887, 5072
(25) GB 536	3291	(25) GB 2820	3011, 4301
(25) GB 777	3232, 5370	(25) GB 3315	4892
(25) GB 871	2800, 4435, 5226	(25) GB 3655	3461, 4450
(25) GB 1114	3580	(25) GB 3656	3579
(25) GB 1148	3232, 4569	(25) GB 3659	3741
(25) GB 1149	3232	(25) GB 3673	4454
(25) GB 1267	2975		